

L'uomo che cammina

Teste original	Version française : « L'homme qui marche »
<p>Cammina senza sosta modificando il paesaggio.</p> <p>Cammina senza sosta a capo scoperto, l'ingiuria e il vento, ma non rallenta il passo.</p> <p>Il suono della voce cambierà le circostanze, la forma delle ombre.</p> <p>La polvere dei sandali lascia precise impronte.</p> <p>Si parla ma di lui non si sa niente.</p>	<p>Il marche sans répit modifiant le paysage.</p> <p>Il marche sans répit À tête découverte, l'injure et le vent, mais il ne ralentit pas.</p> <p>Le son se sa voix changera les circonstances, la forme des ombres.</p> <p>Dans la poussière ses sandales laissent des empreintes précises.</p> <p>On parle de lui mais on ne sait rien de lui.</p>
<p>È l'uomo che cammina, dice "Amatevi", non dice "Amatemi".</p> <p>Sempre andando camminando sempre unendo ciò che separa, non si vende.</p> <p>Sempre andando camminando sempre unendo ciò che separa, "non si vende", dice.</p>	<p>C'est l'homme qui marche, il dit « Aimez-vous » et non « Aimez-moi ».</p> <p>Toujours en train de cheminer, de marcher toujours unissant ce qui sépare, on ne vend pas.</p> <p>Toujours en train de cheminer, de marcher toujours unissant ce qui sépare, « on ne vend pas », dit-il.</p>
<p>Dopo il suo passaggio a pietra si scompone eppure sembra ricostruire.</p>	<p>Après son passage la pierre se décompose et pourtant il semble reconstruire.</p>

<p>Passando può sentire un senso di abbandono, anche lui avrà bisogno di qualcuno.</p> <p>Si muove a passo lento, non dà la direzione che molti hanno creduto di capire. Risponde raramente, potrebbe non sapere quanto sia difficile ascoltare.</p> <p>È l'uomo che cammina, dice "Amatevi", non dice "Amatemi". Sempre andando Camminando sempre unendo ciò che separa, non si vende. Sempre andando camminando sempre unendo ciò che separa; "non si vende", dice.</p> <p>L'amante al suo passaggio riconsidera l'amore, la donna nell'oltraggio apre la porta per partire. In segno di rispetto il figlio lascia padre e madre ma parte verso il sogno</p>	<p>En passant il peut ressentir un sentiment d'abandon, lui aussi aura besoin de quelqu'un.</p> <p>Il se déplace à pas lents, ne donnant pas la direction que beaucoup ont cru comprendre. Il répond rarement, il pourrait ne pas savoir ce qu'il est difficile d'écouter.</p> <p>C'est l'homme qui marche, il dit « Aimez-vous » et non « Aimez-moi ». Toujours en train de cheminer, de marcher toujours unissant ce qui sépare, on ne vend pas. Toujours en train de cheminer, de marcher toujours unissant ce qui sépare, « on ne vend pas », dit-il.</p> <p>L'amant sur son passage reconsidère l'amour , la femme outragée ouvre la porte pour partir. En signe de respect le fils laisse père et mère Mais il part vers le rêve</p>
--	--

dell'uomo che lavora  
non al servizio del profitto.

È l'uomo che cammina,  
dice "Amatevi",  
non dice "Amatemi".

Sempre andando  
Camminando sempre  
unendo ciò che separa,  
non si vende.

Sempre andando  
Camminando sempre  
Unendo ciò che separa,  
"non si vende", dice,  
si regala.

E sulla strada nudo  
è l'uomo che cammina,  
l'amore non amato,  
lo scandalo d'amore  
che non è capito.

de l'homme qui travaille  
sans être au service du profit.

C'est l'homme qui marche,  
il dit « Aimez-vous »  
et non « Aimez-moi ».

Toujours en train de cheminer,  
de marcher toujours  
unissant ce qui sépare,  
on ne vend pas.

Toujours en train de cheminer,  
de marcher toujours  
unissant ce qui sépare,  
« on ne vend pas », dit-il,  
on offre.

Et nu sur la route  
c'est l'homme qui marche ,  
l'amour non aimé,  
le scandale d'amour  
incompris.